

INSTITUT NATIONAL DES LANGUES ET CIVILISATIONS ORIENTALES

www.inalco.fr
65 rue des grands moulins, 75013 Paris

DEPARTEMENT EUROPE CENTRALE ET ORIENTALE

LANGUES, LITTERATURES ET CIVILISATIONS ETRANGERE ET REGIONALE

(*MENTION* : LICENCE LLCER)

SPECIALITES :

ALBANAIS, BULGARE, BOSNIAQUE-CROATE-SERBE, ESTONIEN, FINNOIS, GREC MODERNE, HONGROIS, LETTON,
LITUANIEN, MACEDONIEN, POLONAIS, RROMANI, SLOVAQUE, SLOVENE, ROUMAIN, TCHEQUE, UKRAINIEN

LICENCE DE LITUANIEN

ANNEE UNIVERSITAIRE 2016-2017

OBJECTIFS PEDAGOGIQUES DE LA FORMATION

L'objectif de la formation est :

- 1) de doter les étudiants d'une compétence linguistique directement utilisable :
 - pour la communication orale et écrite dans au moins l'une des langues de la formation ;
 - pour l'exploitation et la traduction de tous types de documents et textes rédigés dans cette langue ;
- 2) de fournir une connaissance générale de l'histoire, de la culture et de la société du pays concerné, permettant l'accès aux références culturelles et aux codes sociaux et communicationnels en vigueur dans ce pays, condition préalable pour entretenir des relations ou travailler avec des locuteurs de la langue étudiée.
- 3) de permettre à l'étudiant de s'initier aux problématiques propres à l'Europe médiane dans ses trois espaces historiques et géographiques (Europe baltique, Europe centrale et orientale, Europe balkanique) ;
- 4) de relier ces connaissances linguistiques et culturelles aux compétences disciplinaires fondamentales (linguistique générale, analyse et théorie littéraires, méthodologie de l'histoire, traductologie) permettant la poursuite d'études : master « Études européennes » de l'INALCO, master disciplinaire d'un autre établissement ou toute autre formation universitaire nécessitant des connaissances linguistiques et aréales approfondies.

L'ARCHITECTURE DU CURSUS DE LICENCE

Le cursus de la licence est réparti sur trois années, L1 – L2 – L3, divisées en semestres (de S1 à S6) de 13 semaines de cours chacun. À chaque enseignement (EC ou élément constitutif) est affecté un nombre de crédits (ECTS) qui s'additionnent. Pour obtenir la licence, il faut acquérir 180 ECTS.

Le cursus de Licence est constitué de quatre blocs :

- **un bloc d'enseignements obligatoires**, les « *FONDAMENTAUX* », divisé en UE (Unité d'Enseignement) comprenant les enseignements de langue, littérature et civilisation choisies en spécialité (menant aux seuls diplômes d'établissement).
- **un bloc d'enseignements dits d'« APPROFONDISSEMENTS »** (aréaux/disciplinaires), divisé en trois UE (blocs aréaux) qui permettent à l'étudiant de construire son parcours.
- **un bloc d'enseignements dits de « TRANSVERSAUX »** (outils méthodologiques et disciplinaires de base) divisé en trois UE (linguistique, histoire, littérature). La première étape de ce bloc disciplinaire est constituée d'un bloc d'enseignements du *DOMAINE*, (méthodologie, informatique, langue de travail) limités à la première année de licence, soit S1 et S2 de L1. Les enseignements de méthodologie offerts au semestre 1 sont assurés par des enseignants de l'équipe pédagogique de la *LLCA-Europe*. L'initiation au C2i (informatique) sera assurée au niveau du *Domaine* en S2 de L1. Les enseignements de langue de travail (se référer aux langues recommandées par chaque cursus) couvrent les deux semestres de L1. Ces enseignements ne concernent que les étudiants qui veulent préparer une licence et s'inscrivent pour la première fois dans un établissement universitaire. Ils ne concernent pas les étudiants qui choisissent de s'inscrire en diplôme d'établissement.
- **un bloc d'enseignements dits d'« OUVERTURE »** qui permet aux étudiants, soit de valider des EC acquis dans une autre université, soit de choisir librement tout autre cours.

**REPARTITION GLOBALE DES ENSEIGNEMENTS PAR BLOCS D'ENSEIGNEMENTS
ET PAR SEMESTRE**

La répartition globale des enseignements par blocs d'enseignements et par semestre dans la présente mention donne le tableau suivant :

| <i>180 ECTS</i> | | | | | |
|--------------------------|--|--|---|--|---------------|
| Semestre/ vol.horaire | Enseignements fondamentaux (langue, littérature, civilisation) 120 ECTS | Enseignements transversaux 24 ECTS | Enseignements d'approfondissement 18 ECTS | Enseignements d'ouverture (libres) 18 ECTS | TOTAL ECTS |
| S 1 (195h) | 24 ECTS | 3 ECTS | – | 3 ECTS | 30 |
| S 2 (195h) | 24 ECTS | 3 ECTS | – | 3 ECTS | 30 |
| S 3 (195h) | 20 ECTS | 3+1=4 ECTS | 3 ECTS | 3 ECTS | 30 |
| S 4 (195h) | 20 ECTS | 3+1=4 ECTS | 3 ECTS | 3 ECTS | 30 |
| S 5 (195h) | 15 ECTS | 3 ECTS | 9 ECTS | 3 ECTS | 30 |
| S 6 (195h) | 15 ECTS | 3 ECTS | 9 ECTS | 3 ECTS | 30 |

Volume horaire global (L1, L2, L3) : 1506h

Chaque étudiant doit choisir l'un des six enseignements en L2 et sept enseignements en L3 au titre des enseignements dits « transversaux disciplinaires ou aréaux ».

Chacun de ces enseignements peut également être choisi au titre des enseignements dits « d'approfondissement » ou au titre de l'enseignement dit « d'ouverture ».

VIE DE LA SECTION

- La section de lituanien participe régulièrement à des programmes européens visant à développer la diffusion de cette langue. En 2016-2020, elle adhère au **programme européen de renforcement de l'enseignement du Lituanien** (VPI-2.2-ŠMM-08-V-02-007), qui offre des séjours linguistiques en Lituanie pour des étudiants de la section de lituanien. Ce programme prévoit également des sessions de cours intensifs dispensés à l'Inalco au cours de l'année par des enseignants lituaniens.

- L'Inalco a un partenariat **erasmus +** avec l'Université des Sciences de l'Éducation de Lituanie (Vilnius) ; il est donc possible, à partir de la L2, d'effectuer un ou deux semestres d'études sur place.

- **L'agenda culturel** en ligne sur le site de l'Inalco à la page lituanien informe régulièrement des sorties culturelles que nous effectuons en groupe à Paris

Calendrier universitaire

ANNÉE 2016/2017

PREMIER SEMESTRE

Du lundi 19 septembre 2016 au samedi 07 janvier 2017

Congés automne : du jeudi 27 octobre au mercredi 02 novembre 2016

Congés hiver : du lundi 19 décembre 2016 au dimanche 01 janvier 2017

Inal'culturelle

Le samedi 15 octobre 2016

Examens

Du lundi 09 janvier au samedi 21 janvier 2017

Semaine inter-semestre

Du lundi 23 janvier au dimanche 29 janvier 2017

DEUXIÈME SEMESTRE

Du lundi 30 janvier 2017 au samedi 20 mai 2017

Congés hiver : du lundi 13 au dimanche 19 février 2017

Congés printemps : lundi 03 avril au lundi 17 avril 2017

Examens

Du lundi 22 mai au samedi 03 juin 2017

SECONDE SESSION D'EXAMENS

Du lundi 19 juin au mercredi 05 juillet 2017

Détail des cours

| L1 - SEMESTRE 1 | | | |
|--|---|----------|-------------|
| SEMAINE D'INSTALLATION | | | 20 |
| FONDAMENTAUX | | | |
| LANGUE | | | |
| LTU1A01 | GRAMMAIRE LITUANIENNE 1 | 7 | 58,5 |
| <i>LTU1A10a</i> | <i>Grammaire théorique et exercices grammaticaux 1</i> | 5 | 32,5 |
| <i>LTU1A10b</i> | <i>Phonétique et laboratoire 1</i> | 2 | 13 |
| | <i>Travail en autonomie</i> | | 13 |
| LTU1A02 | PRATIQUE DE LA LANGUE LITUANIENNE 1 | 8 | 57 |
| <i>LTU1A11a</i> | <i>Expression écrite et thème 1</i> | 4 | 26 |
| <i>LTU1A11b</i> | <i>Expression orale 1</i> | 4 | 31 |
| CIVILISATION | | | |
| LTU1A03 | CIVILISATION LITUANIENNE 1 (2 EC) | 6 | 39 |
| <i>LTU1A12a</i> | <i>Géographie et histoire de La Lituanie jusqu'au XVIIIe siècle</i> | 3 | 19,5 |
| <i>LTU1A12b</i> | <i>Culture et folklore lituaniens (1)</i> | 3 | 19,5 |
| <i>LTU1A12c</i> | <i>Aspects contemporains de la Lituanie (1)</i> | 3 | 19,5 |
| <i>LTU1A12d</i> | <i>Travail personnel encadré</i> | 3 | 19,5 |
| | CIVILISATION EUROPEENNE OU RUSSE | 3 | 19,5 |
| <i>Un EC de civilisation lettonne ou polonaise ou géopolitique de la baltique (ou civilisation d'un autre pays, en concertation avec le responsable de la formation)</i> | | | |
| TRANSVERSAUX | | 3 | 45,5 |
| MET1A01 | <i>Méthodologie</i> | 1,5 | 26 |
| ANG1A01 | <i>Langue de travail 1 (toute langue du monde)</i> | 1,5 | 19,5 |
| OUVERTURE | | | |
| Ouverture (voir liste) | | 3 | 19,5-26 |
| ou Stage en Lituanie 2 ECTS + rapport de stage 1 ECTS | | | |

L1 - SEMESTRE 2

FONDAMENTAUX

LANGUE

| | | | |
|--|---|----------|-------------|
| LTU1B01 | GRAMMAIRE LITUANIENNE 2 | 7 | 58,5 |
| <i>LTU1B10a</i> | <i>Grammaire théorique et exercices grammaticaux 2</i> | 5 | 32,5 |
| <i>LTU1B10b</i> | <i>Phonétique et laboratoire 2</i> | 2 | 13 |
| | <i>Travail en autonomie</i> | | 13 |
| LTU1B02 | PRATIQUE DE LA LANGUE LITUANIENNE 2 | 8 | 57 |
| <i>LTU1B11a</i> | <i>Expression écrite et thème 2</i> | 4 | 26 |
| <i>LTU1B11b</i> | <i>Expression orale 2</i> | 4 | 31 |
| CIVILISATION | | | |
| LTU1B03 | CIVILISATION LITUANIENNE 2 (2 EC) | 6 | 39 |
| <i>LTU1B12a</i> | <i>Histoire de la Lituanie du XVIIIe siècle à nos jours</i> | 3 | 19,5 |
| <i>LTU1B12b</i> | <i>Culture et folklore lituaniens (2)</i> | 3 | 19,5 |
| <i>LTU1B12c</i> | <i>Aspects contemporains de la Lituanie (2)</i> | 3 | 19,5 |
| <i>LTU1B12d</i> | <i>Travail personnel encadré</i> | 3 | 19,5 |
| EUR 1A04 | CIVILISATION EUROPEENNE OU RUSSE | 3 | 19,5 |
| | <i>Un EC de civilisation lettone ou polonaise ou géopolitique de la baltique (ou civilisation d'un autre pays, en concertation avec le responsable de la section)</i> | | |
| TRANSVERSAUX | | 3 | 45,5 |
| MET1B01 | <i>Méthodologie</i> | 1,5 | 26 |
| ANG1B01 | <i>Langue de travail 2 (toute langue du monde)</i> | 1,5 | 19,5 |
| OUVERTURE | | | |
| Ouverture (voir liste) ou Stage en Lituanie 2 ECTS + rapport de stage 1 ECTS | | 3 | 19,5-26 |

| L2 - SEMESTRE 3 | | | |
|--------------------------|--|----------|-------------|
| FONDAMENTAUX | | | |
| LANGUE | | | |
| LTU2A01 | GRAMMAIRE LITUANIENNE 3 | 9 | 65 |
| LTU2A10a | Grammaire théorique et exercices grammaticaux 3 | 4 | 26 |
| LTU2A10b | Lexicologie 1 | 3 | 13 |
| LTU2A10c | Phonétique et laboratoire 3 | 2 | 13 |
| | Travail en autonomie | | 13 |
| LTU2A02 | PRATIQUE DE LA LANGUE LITUANIENNE 3 | 8 | 57 |
| LTU2A11a | Expression écrite et thème 3 | 4 | 26 |
| LTU2A11b | Expression orale 3 | 4 | 31 |
| CIVILISATION | | | |
| LTU2A03 | CIVILISATION LITUANIENNE 3 (1EC) | 3 | 19,5 |
| LTU1A12a | Géographie et histoire de La Lituanie jusqu'au XVIIIe siècle | 3 | 19,5 |
| LTU1A12b | Culture et folklore lituaniens (1) | 3 | 19,5 |
| LTU1A12c | Aspects contemporains de la Lituanie (1) | 3 | 19,5 |
| TRANSVERSAL | | | |
| Informatique | | 1 | 19,5 |
| DISCIPLINAIRES | | | |
| | 1 EC au choix | 3 | 19,5 |
| | <p><i>SHS</i></p> <p>Ethnologie religieuse comparée de l'Europe 1 (C. Zervudacki)</p> <p>Méthodologie de l'histoire 1 (B. Drewski)</p> <p><i>Linguistique</i></p> <p>La langue et ses usages (R. Camus)</p> <p>Les langues du monde (Ch. Bonnot)</p> <p><i>Littérature</i></p> <p>Introduction à la théorie littéraire 1 (A. Prstojevic)</p> <p>Introduction à l'histoire culturelle (C. Servant)</p> | | |
| APPROFONDISSEMENT | | | |
| LTU3A05 | APPROFONDISSEMENT AREAL OU DISCIPLINAIRE (1 EC au choix) | 3 | |
| | <p><i>EC proposés au titre des approfondissements s'ils n'ont pas déjà été choisis par ailleurs</i></p> <p><i>SHS</i></p> <p>Histoire de l'espace baltique-mer noire au XIXe siècle 1 (B. Drweski)</p> <p>Géopolitique de la mer baltique 1 (C. Bayou)</p> <p>Histoire de la Russie-URSS au XXe siècle (A. de Tinguy)</p> <p>La question nationale avant l'éclatement de l'URSS (T. Ter Minassian)</p> <p>Ethnologie religieuse comparée de l'Europe 1 (C. Zervudacki)</p> <p>Méthodologie de l'histoire</p> <p>Histoire des Juifs d'Europe du début du xxe siècle aux conséquences de la Première Guerre mondiale (A. Grynberg)</p> | 3 | 19,5 |

| | | | |
|---|--|-----------|--|
| | <p><i>Linguistique</i> La langue et ses usages (R. camus) Les langues du monde (Ch. Bonnot)</p> <p><i>Littératures, cultures et arts européens</i> Cinémas de l'Est (D. Lengyel) Introduction à l'histoire culturelle (C. Servant)</p> <p><i>(ou tout autre EC en concertation avec le responsable de section)</i></p> | | |
| OUVERTURE | | | |
| <p>Ouverture (voir liste) ou Stage en Lituanie 2 ECTS + rapport de stage 1 ECTS</p> | 3 | 19,5 - 26 | |

| L2 - SEMESTRE 4 | | | |
|---------------------|---|----------|-------------|
| FONDAMENTAUX | | | |
| LANGUE | | | |
| LTU2B01 | GRAMMAIRE LITUANIENNE 4 | 9 | 65 |
| <i>LTU2B10a</i> | <i>Grammaire théorique et exercices grammaticaux 4</i> | 4 | 26 |
| <i>LTU2B10b</i> | <i>Lexicologie 2</i> | 3 | 13 |
| <i>LTU2B10c</i> | <i>Phonétique et laboratoire</i> | 2 | 13 |
| | <i>Travail en autonomie</i> | | 13 |
| LTU2B02 | PRATIQUE DE LA LANGUE LITUANIENNE 4 | 8 | 57 |
| <i>LTU2B11a</i> | <i>Expression écrite et thème 4</i> | 4 | 26 |
| <i>LTU2B11b</i> | <i>Expression orale 4</i> | 4 | 31 |
| CIVILISATION | | | |
| LTU2B03 | CIVILISATION LITUANIENNE 4 (1 EC) | 3 | 19,5 |
| <i>LTU1B12a</i> | <i>Histoire de la Lituanie du XVIIIe siècle à nos jours</i> | 3 | 19,5 |
| <i>LTU1B12b</i> | <i>Culture et folklore lituaniens (2)</i> | 3 | 19,5 |
| <i>LTU1B12c</i> | <i>Aspects contemporains de la Lituanie (2)</i> | 3 | 19,5 |
| APPROFONDISSEMENT | | | |
| LTU2A04 | APPROFONDISSEMENT AREAL OU DISCIPLINAIRE (1 EC au choix) | 3 | |
| | <p><i>SHS</i> Histoire de l'espace baltique – Mer noire au XIXe siècle 2 (B. Drweski) Géopolitique de la baltique 2 (C. Bayou) Histoire de la Russie-URSS au XXe siècle 2 (A. de Tinguy) La question nationale après l'éclatement de l'URSS (J. Radvanyi) Ethnologie religieuse comparée de l'Europe 2 (C. Zervudacki)</p> <p><i>Linguistique</i> Morphosyntaxe (M-A Moreaux, J. Thach) Sémantique et structuration du lexique (H. Gérardin)</p> <p><i>Littératures, cultures et arts européens</i> Cinémas de l'Est 2 (D. Lengyel) Histoire des idées en Europe (C. Folschweiller) Musiques d'Europe centrale et orientale (S. Sawas, M. Nittis)</p> <p><i>(ou tout autre EC en concertation avec le responsable de section)</i></p> | 3 | 19,5 |
| TRANSVERSAL | | | |
| Informatique | | 1 | 19,5 |
| DISCIPLINAIRES | | | |
| | 1 EC au choix | 3 | 19,5 |
| | <p><i>SHS</i> Ethnologie religieuse comparée de l'Europe 2 (C. Zervudacki) Méthodologie de l'histoire 2 (B. Drewski)</p> <p><i>Linguistique</i> Morphosyntaxe (J. Thach ou M-A. Moreaux) Sémantique et structuration du lexique (H. Gérardin)</p> | | |

| | | | |
|------------------|---|---|----------------|
| | <i>Littérature</i> Introduction à la théorie littéraire 2 (A. Prstojevic) Histoire des idées en Europe (C. Folschweiller) | | |
| OUVERTURE | | | |
| | Ouverture (voir liste) ou Stage en Lituanie 2 ECTS (LT) + rapport de stage 1 ECTS | 3 | <i>19,5-26</i> |

| L3 - SEMESTRE 5 | | | |
|--------------------------|--|----------|-------------|
| FONDAMENTAUX | | | |
| LANGUE | | | |
| LTU3A10 | GRAMMAIRE LITUANIENNE 5 | 6 | 71,5 |
| <i>LTU3A10a</i> | <i>Grammaire théorique et exercices grammaticaux (5)</i> | 3 | 26 |
| <i>LTU3A10b</i> | <i>Lexicologie 3</i> | 2 | 13+6,5 |
| <i>LTU3A10c</i> | <i>Phonétique et laboratoire (5)</i> | 1 | 13 |
| | <i>Travail en autonomie</i> | | 13 |
| LTU3A02 | PRATIQUE DE LA LANGUE LITUANIENNE 5 | 6 | 76,5 |
| <i>LTU3A11a</i> | <i>Expression écrite et thème</i> | 2 | 26 |
| <i>LTU3A11b</i> | <i>Expression orale 5</i> | 2 | 31 |
| <i>LTU3A11c</i> | <i>Langue des media 1</i> | 2 | 19,5 |
| CIVILISATION | | | |
| LTU3A03 | CIVILISATION LITUANIENNE 5 (1 EC) | 3 | 39 |
| <i>LTU1A12a</i> | <i>Géographie et histoire de la Lituanie jusqu'au XVIIIe siècle</i> | 3 | 19,5 |
| <i>LTU1A12b</i> | <i>Culture et folklore lituaniens (1)</i> | 3 | 19,5 |
| <i>LTU1A12c</i> | <i>Aspects contemporains de la Lituanie (1)</i> | 3 | 19,5 |
| DISCIPLINAIRES | | | |
| | 1 EC au choix | 3 | 19,5 |
| | <p><i>SHS</i> Histoire de l'Europe centrale et orientale après 1945 (1) (I. Gridan) Economies, Institutions et sociétés de l'Europe centrale et orientale (A. Slim)</p> <p><i>Linguistique</i> Syntaxe (prérequis: Morphosyntaxe) (M-A. Moreaux) Typologie générale des langues (A. Donabédian)</p> <p><i>Littérature</i> Initiation à la littérature comparée (A. Kányádi) Principes de théorie de la traduction (P. Bilos)</p> <p><i>Anthropologie et oralité</i> Oralité : approche méthodologique (U. Baumgardt)</p> | | |
| APPROFONDISSEMENT | | | |
| LTU3A05 | APPROFONDISSEMENT AREAL OU DISCIPLINAIRE (3 EC au choix) | 9 | |
| | <p><i>Linguistique</i> Atelier de description linguistique 1 (A. Mardale) Vieux slave et langues slaves (Cl. Le Feuvre) Syntaxe (prérequis : morphosyntaxe) (M-A Moreaux) Typologie générale des langues (A. Donabédian) Initiation à une autre langue de l'Inalco (1 à 2 EC à choisir parmi les langues dont l'enseignement de grammaire est assuré par un linguiste)</p> <p><i>SHS</i> Histoire de l'espace baltique dans l'entre-deux-guerres 1 (B. Drweski) Géopolitique de la baltique (C. Bayou) Histoire des Juifs d'Europe, des prémisses de la Shoah aux lendemains de la</p> | | |

| | | | |
|--|--|---|---------|
| LTU3A15a | Seconde Guerre mondiale 1 (A. Grynberg) <i>Littératures, cultures et arts européens</i> Histoire de la littérature lituanienne (G. Čiarnaitė –obligatoire-) Littératures russe et européenne 1 (C. Géry) Le roman européen au xxe siècle 1 (A. Prstojevic) <i>Anthropologie et oralité</i> Oralité : approche méthodologique (ou tout autre EC en concertation avec le responsable de section) | 3 | 19,5h |
| OUVERTURE | | | |
| Ouverture (voir liste) ou Stage en Lituanie 2 ECTS (LT) + rapport de stage 1ECTS | | 3 | 19,5-26 |

| L3 - SEMESTRE 6 | | | |
|--------------------|--|----------|-------------|
| FONDAMENTAUX | | | |
| LANGUE | | | |
| LTU3A01 | GRAMMAIRE LITUANIENNE 6 | 6 | 71,5 |
| <i>LTU3A10a</i> | <i>Grammaire théorique et exercices grammaticaux (6)</i> | 3 | 26 |
| <i>LTU3A10b</i> | <i>Lexicologie 3</i> | 2 | 13+6,5 |
| <i>LTU3A10c</i> | <i>Phonétique et laboratoire (6)</i> | 1 | 13 |
| | <i>Travail en autonomie</i> | | 13 |
| LTU3B02 | PRATIQUE DE LA LANGUE LITUANIENNE 6 | 6 | 76,5 |
| <i>LTU3B11a</i> | <i>Expression écrite et thème 6</i> | 2 | 26 |
| <i>LTU3B11b</i> | <i>Expression orale 6</i> | 2 | 31 |
| <i>LTU3B11c</i> | <i>Langue des media 2</i> | 2 | 19,5 |
| CIVILISATION | | | |
| LTU3B03 | CIVILISATION LITUANIENNE 6 | 3 | 19,5 |
| <i>LTU3B12a</i> | <i>Histoire de la Lituanie du XVIIIe siècle à nos jours</i> | 3 | 19,5 |
| <i>LTU3B12b</i> | <i>Culture et folklore lituaniens (2)</i> | 3 | 19,5 |
| <i>LTU3B12c</i> | <i>Aspects contemporains de la Lituanie (2)</i> | 3 | 19,5 |
| DISCIPLINAIRES | | | |
| | 1 EC au choix | 3 | 19,5 |
| | <p><i>SHS</i> Histoire de l'Europe centrale et orientale après 1945 (2) (I. Gridan) Economies, Institutions et sociétés de l'Europe centrale et orientale 2 (A. Slim)</p> <p><i>Linguistique</i> Dynamique historique des langues (Cl. Le Feuvre) Dynamique des contacts de langues (M-C Varol, M. Petrovic)</p> <p><i>Littérature</i> Initiation aux théories françaises de la traduction littéraire (M. Vrinat) Littératures européennes (cours collectif)</p> <p><i>Anthropologie et oralité</i> Oralité : approche méthodologique 2 (U. Baumgardt)</p> | | |
| APPROFONDISSEMENTS | | | |
| | APPROFONDISSEMENT AREAL OU DISCIPLINAIRE (3 EC) | 9 | 58,5 |
| <i>LTU3B15a</i> | <p><i>Linguistique</i> Atelier de description linguistique 2 (Sn. Gadjeva) Vieux slave et langues slaves (Cl. Le Feuvre) Initiation à une autre langue de l'Inalco (1 à 2 EC à choisir parmi les langues dont l'enseignement de grammaire est assuré par un linguiste)</p> <p><i>SHS</i> Géopolitique de la baltique (C. Bayou) Histoire de l'espace baltique dans l'entre-deux-guerres 2 (B. Drweski) Histoire des Juifs d'Europe, des prémisses de la Shoah aux lendemains de la Seconde Guerre mondiale 2 (A. Grynberg)</p> <p><i>Littératures, cultures et arts européens</i> Littérature lituanienne contemporaine (G. Čiarnaitė –obligatoire-)</p> | 3 | 19,5h |

| | | | |
|------------------|---|---|----------------|
| | Littératures russe et européenne 2 (C. Géry) Le roman européen au XXe siècle 2 (A. Prstojevic) <i>Anthropologie et oralité</i> Oralité : approche méthodologique <i>(ou tout autre EC en concertation avec le responsable de section)</i> | | |
| OUVERTURE | | | |
| | Ouverture (voir liste) ou Stage en Lituanie 2 ECTS + rapport de stage 1ECTS | 3 | <i>19,5-26</i> |

EQUIPE PEDAGOGIQUE DE LA SPECIALITE

Hélène de Penanros, MCF de lituanien, responsable de la section d'études lituanienes

Gražina Čiarnaitė, Lectrice

Goda Klimavičiūtė, chargée de cours

DESCRIPTIF DES ENSEIGNEMENTS FONDAMENTAUX PROPOSES PAR LA LICENCE DE LITUANIEN

Grammaire théorique et exercices grammaticaux 1: Cours magistral + Travaux dirigés (H. de Penanros)

Le cours s'appuie sur l'étude de questions de linguistique générale et une analyse approfondie de la phonologie du lituanien pour présenter, de manière raisonnée et progressive, les structures élémentaires du lituanien (morphologie, syntaxe). Il est suivi par des exercices d'application portant sur les notions théoriques abordées dans le cours de grammaire.

Grammaire théorique et Exercices grammaticaux 2 : Cours magistral + Travaux dirigés (H. de Penanros)

Etude approfondie, sur la base des principes de phonologie analysés au premier semestre, de la morphologie nominale (déclinaisons des noms, adjectifs et pronoms) et verbale (conjugaisons des différents types de verbes à tous les temps et modes) ; présentation des structures syntaxiques simples.

Il est suivi par des exercices d'application portant sur les notions théoriques abordées dans le cours de grammaire.

Phonétique et laboratoire 1 et 2 : Travaux pratiques (Chargé de cours)

Entraînement, au laboratoire, à la prononciation du lituanien en application des principes de phonétique étudiés en cours.

Expression écrite et thème 1 et 2 : Travaux dirigés (Lecteur)

Entraînement à la rédaction en lituanien et à la traduction du français vers le lituanien de phrases simples en rapport avec des thèmes de la vie courante ; le cours est fondé sur l'étude d'un manuel qui suit rigoureusement la progression du cours de grammaire (« Aplankytime Lietuva », H. de Penanros, V. Žilinskienė).

Expression orale 1 et 2 : Travaux dirigés (Lecteur)

Entraînement à construire avec spontanéité des phrases simples comportant un lexique limité autour des thèmes de la vie courante abordés dans le manuel.

Géographie et histoire de la Lituanie (semestres 1&2) : Cours magistral (Chargé de cours) Contrôle Continu écrit constitué de un ou deux devoirs sur table au cours du semestre plus un examen écrit lors de la période d'examens.

Présentation de la géographie de la Lituanie et étude de l'histoire du pays des origines à nos jours.

Culture et société lituanienes (1&2) : Cours magistral (Chargé de cours). Contrôle Continu écrit constitué de un ou deux devoirs sur table au cours du semestre plus un examen écrit lors de la période d'examens.

Etude des institutions, de la politique, des coutumes et de la religion lituanienes.

Aspects contemporains de la Lituanie (1&2) : Cours magistral (Chargé de cours). Contrôle Continu écrit constitué de un ou deux devoirs sur table au cours du semestre plus un examen écrit lors de la période d'examens.

Etude des aspects géopolitiques de la Lituanie d'aujourd'hui

Travail personnel encadré:

Préparation d'un dossier d'une dizaine de pages sur un sujet de civilisation. Il s'agira pour l'étudiant d'approfondir une question de son choix portant sur la Lituanie. L'étudiant bénéficiera pour ce travail d'un soutien personnalisé de la part de l'enseignant (indications de bibliographie, contrôle régulier de l'avancement du travail, conseils pour l'organisation et la présentation du dossier). Au premier semestre l'évaluation portera sur la présentation d'une première ébauche de dossier : plan détaillé, bibliographie et développement d'un paragraphe. Au second semestre, l'évaluation portera sur le dossier complet.

L2

Grammaire théorique et exercices grammaticaux 3 et 4 : Cours magistral (H. de Penanros).

Etude de questions complexes de morphologie (participes et gérondifs, adjectifs complexes, irrégularités de la déclinaison) et théorie de l'accentuation 1 (principes généraux). Questions annexes de morphologie (formes anciennes), étude de la sémantique des cas, théorie de l'accentuation 2 (approfondissement).

Lexicologie 1&2 : Cours magistral (H. de Penanros).

Partant de l'étude de textes sur la vie quotidienne en Lituanie, analyse du vocabulaire, des champs lexicaux, et présentation pratique des principes de dérivation lexicale en lituanien.

Phonétique et laboratoire 3&4: Travaux dirigés (Chargé de cours).

Entraînement à la répétition des textes du manuel et exercices d'application des questions théoriques traitées en cours de grammaire.

Expression écrite et thème 3&4 : Travaux dirigés (Lecteur).

Entraînement systématique à l'expression descriptive narrative et à la traduction du français vers le lituanien de phrases complexes.

Expression orale 3&4 : Travaux dirigés (Lecteur).

Acquisition du vocabulaire courant, principalement celui des réalités concrètes, afin de s'exprimer librement sur les sujets de la vie quotidienne en s'appuyant sur l'imitation de modèles lituaniens authentiques.

L3

Grammaire théorique et exercices grammaticaux 5&6 : Cours magistral (H. de Penanros).

Etude approfondie des questions de préverbation et d'aspect, de sémantique et de syntaxe.

Lexicologie 3&4 : Cours magistral (H. de Penanros).

Analyse systématique des procédés de dérivation lexicale en lituanien à partir de l'étude du vocabulaire de textes sur l'histoire, la géographie, la culture, le folklore lituaniens.

Phonétique et laboratoire 5&6 : Travaux pratiques (Chargé de cours).

Entraînement à la répétition de textes traitant de divers aspects de la civilisation lituanienne ; étude approfondie de l'intonation en relation à l'ordre des mots.

Expression écrite et thème 5&6 : Travaux dirigés (Lecteur).

Entraînement à la dissertation en lituanien et à la traduction de français en lituanien sur des sujets de civilisation (histoire, géographie, culture, traditions, origines de la langue, etc.)

Expression orale 5&6 : Travaux dirigés (Lecteur).

Entraînement systématique à la communication diversifiée et à l'argumentation, avec analyse des différents types de discours et de situations.

Littérature lituanienne 1&2: Travaux dirigés (lecteur et H. de Penanros).

Initiation à la littérature avec présentation des principaux courants littéraires et écrivains, et entraînement à la version.

Langue des média: Travaux dirigés (chargé de cours).

Approche de la Lituanie du point de vue de sa presse : présentation des principaux quotidiens et mensuels d'information et analyse d'articles traitant de questions culturelles, de problèmes d'actualité, de faits de société.

Civilisation européenne : L'étudiant choisira librement un EC de civilisation d'un pays d'Europe, la civilisation de la Baltique, de la Lettonie ou de la Pologne étant toutefois conseillée.

Hormis les EC de civilisation (dont les modalités de validation sont précisées ci-dessus), et sauf indication contraire des enseignants en début d'année, les EC de langue sont en principe validés de la façon suivante :

- **Contrôle continu intégral au premier semestre, basé sur un minimum de 4 notes de travaux en classe ou à la maison**
- **Contrôle continu au second semestre, avec un minimum de un partiel en cours de semestre et d'un examen lors de la période d'examens de l'établissement.**

L'étudiant peut aussi choisir le contrôle final pour chacun des EC.